

C'est presque une position sociale de nos jours, de parler français à la perfection.—J. Novicow.

LE MADAWASKA

Il n'est pas de plus grande gloire que de combattre pour la langue de la patrie.—Jean Dorat.

J.-G. BOUCHER, éditeur-proprétaire.

ABONNEMENT: Canada \$2.00 Etranger \$2.50

Rédigé en collaboration.

Une Demande Legitime

La nomination d'un juge de langue française pour remplir un poste bientôt vacant, serait une juste reconnaissance des droits d'une minorité formant plus d'un tiers de la population au Nouveau-Brunswick.

Nous apprenons que le gouvernement fédéral s'est bientôt appelé à faire une nomination importante au Nouveau-Brunswick, celle d'un juge de la cour de comtés pour remplacer M. le juge Carleton qui sera mis à sa pension.

N'est-il pas sage d'attirer l'attention des autorités fédérales sur une lacune qui existe depuis longtemps au point de vue de la représentation acadienne parmi les juges qui siègent dans notre province?

Pour l'information de ceux qui l'ignorent, rappelons qu'il y a douze juges dans la province: trois pour le Cour d'Appel, quatre pour le Cour de Circuit et cinq pour la Cour de Comtés.

Sur les douze juges, les Irlandais en comptent quatre, les Anglais en ont sept et les Acadiens UN, le juge A. T. Leblanc.

Personne ne nous accusera d'être exigeants si nous demandons au gouvernement fédéral de profiter de l'occasion qui se présente pour réparer cette injustice si l'on considère que la population acadienne au Nouveau-Brunswick forme plus d'un tiers de la population totale.

Nous avons parmi les avocats acadiens, des hommes de loi tout-à-fait désignés pour occuper avec honneur et satisfaction la position maintenant vacante. Leurs qualités personnelles, leurs talents et la longue expérience que quelques-uns ont acquis dans la pratique de la loi, les placent bien en vue pour le banc de juge. De plus nous en connaissons qui ont rendu de réels services au parti conservateur entre les mains duquel repose cette nomination.

Nous ne croyons pas que l'hon. M. Bennett ait aucun reproche à faire à la population acadienne; ses candidatures ont reçu d'Acadiens, aux élections de juillet dernier, un support auquel les organisateurs de son parti dans la province, ne s'attendaient même pas.

Nous osons croire que tous les Acadiens qui ont à cœur la reconnaissance de nos droits, en particulier lorsqu'il s'agit de notre représentation, se joindront à nous, s'ils ne l'ont pas fait déjà, pour demander à M. Bennett et aux membres de son cabinet, la nomination d'un Acadien à la position de juge maintenant vacante.

Nous ne sollicitons en cette demande aucune faveur mais la reconnaissance d'un droit bien légitime.

Gaspard BOUCHER

NOMBREUSES ACTIVITES DE LA CHAMBRE DE COMMERCE D'EDMUNDSTON PENDANT 1930

Rapport du secrétaire, M. Charles-N. Bégin, présenté aux membres à l'assemblée annuelle tenue le 13 janvier

Suite de la 1ère page

ACHAT DU CHEMIN DE FER TEMISCOUATA

Une résolution a été passée demandant au gouvernement fédéral de faire l'acquisition du chemin de fer Temiscouata pour l'amalgamer au réseau des chemins de fer Nationaux. Les raisons motivant cette demande furent expliquées en détail dans la résolution dont copie fut envoyée à qui de droit.

SERVICE DE CHAR BUFFET SUR LE C. N. R.

Le service de buffet sur le train du C. N. R. entre Edmundston et Québec ayant été discontinué pour des raisons d'économie à ce que nous sommes informés, nous nous occupons immédiatement de faire les démarches nécessaires pour faire réinstaurer ce service. D'autres personnes intéressées fèrent également des démarches dans le même sens. Après échange de correspondance et télégrammes nous fûmes finalement informés par le Gérant Général du C. N. R. à Montréal que la compagnie avait décidé de réinstaurer le service de buffet à partir du 21 novembre dernier, sans vouloir nous attribuer tout le crédit nous croyons que nos démarches ont largement contribué à ramener un service qui avait été enlevé au public voyageur, et ceci montre en quelque sorte l'importance d'un corps public comme le nôtre dans notre ville.

UNE POISSONNIERE DANS LE COMTE DE MADAWASKA

Faisant suite à une demande du Club de Chasse et de Pêche du comté de Madawaska pour l'établissement d'une poissonnière dans notre comté, une résolution fut adoptée et copie envoyée au Ministre des Pêcheries à Ottawa, endossant la demande faite par le Club. La question des nouvelles que nous attendons est sous étude dans le moment.

vous réquis il est à espérer que nous aurons bientôt l'établissement de notre comté. Ceci aura pour effet d'encourager davantage la préservation et l'augmentation de poisson dans nos lacs et rivières. Cette entreprise est une des plus louables et mérite le support de tous les résidents du comté de Madawaska. On ne devrait pas cesser nos efforts tant que cette demande n'aura pas été accordée.

STATION DE CHEMIN DE FER A ST-BASILE

Une autre demande qui requiert l'attention de nos membres fut celle de l'érection d'une station de chemin de fer à St-Basile. Etant donné le fait que le principal hôpital du comté se trouve érigé à cet endroit, qu'il y voyage un grand nombre de personnes, et qu'il n'y a à cet endroit, aucune auberge, nous nous occupons de faire auprès des autorités des démarches de ce genre. Cette question fut également soumise à la commission des chemins de fer, et nous sommes informés qu'elle est sous sérieuse considération.

CHEMINS D'HIVER POUR LES AUTOMOBILES

Cette importante question fut soulevée l'an dernier et demande faite au Ministre des Travaux Publics pour l'entretien de chemins d'hiver entre Comers et Grand Remont, au cours d'une assemblée tenue par le gouvernement. D'autres nous discutâmes de nouveau cette question et une résolution fut adoptée dont copie envoyée au Ministre des Travaux Publics avec une lettre d'explication. Le ministre nous a fait réponse que son département n'a pas encore considéré la question d'une manière générale, mais que si les villes voulaient entreprendre le paiement d'un tiers des dépenses le

LA PRISON DU COMTE

Au cours d'une récente assemblée la Chambre de Commerce a exprimé l'opinion que la prison du comté devrait être agrandie immédiatement et réparée d'une manière convenable. Une résolution fut adoptée dont copie envoyée au Secrétaire de la Municipalité du Comté de Madawaska invitant le Municipalité à faire les travaux nécessaires.

LEVALUATION MUNICIPALE

L'attention de nos membres fut attirée sur le fait que l'assèment sur l'Income n'est pas réparti d'une manière équitable. De gros salaires ne paient pas plus d'impôt que les salaires relativement aux petits salaires. Une suggestion fut faite au Conseil de Ville à l'effet que l'an prochain les membres du conseil de faire une étude spéciale du système de cotisation employé dans les autres villes de la Province, afin que l'on adopte un système de cotisation qui soit plus équitable et en rapport avec le revenu des contribuables. Cette demande a été soumise à la Chambre de Commerce et aussi d'opinion que la ville devrait faire adopter à la prochaine législature un acte spécial d'assèment, comme cela existe pour d'autres villes de la province.

QUESTION DU CHOMAGE

Cette question fut aussi discutée au cours de nos assemblées et recommandations faites à la ville pour étudier la situation, et voir à prendre les moyens nécessaires pour trouver de l'emploi aux sans-travail au cours de l'hiver. On suggéra également à la ville de prendre les moyens d'obtenir sa part du fonds mis à la disposition du gouvernement fédéral pour le chômage. Depuis ce temps des assemblées ont été tenues et nous sommes assurés que les moyens nécessaires seront pris pour remédier à la situation. Nous espérons que cette question sera résolue d'une manière pratique, et qu'elle sera bientôt réglée.

MARITIME BOARD OF TRADE

Comme vous le savez sans doute il existe depuis un grand nombre d'années une Chambre de Commerce de toutes les Provinces Maritimes. Cette Chambre de Commerce est composée de représentants de toutes les Chambres de Commerce des Provinces Maritimes, auxquels se joignent nos hommes les plus éminents dans les affaires et la politique. Les 2 et 3 décembre derniers la trente-deuxième assemblée annuelle de ce corps représentatif eut lieu à Moncton. La Chambre de Commerce d'Edmundston fut représentée par son secrétaire. C'était la première fois, je crois, que nous assistions à une assemblée du Maritime Board et nous sommes particulièrement impressionnés par l'importance de cette Chambre de Commerce et les questions qui y furent discutées. Le principal objet de cette organisation est de travailler dans l'intérêt général des Provinces Maritimes et n'y sont discutées que des questions d'intérêt général pour toutes les provinces. Cette organisation est d'une importance capitale pour le bien-être des Provinces Maritimes. Il est merveilleux de constater le travail gigantesque qui a été fait jusqu'à cette date et des résultats pratiques déjà obtenus.

LE MARITIME BOARD OF TRADE

Le Maritime Board of Trade a l'œil ouvert et surveille jalousement les intérêts des Maritimes. On peut dire sans crainte qu'il est le gardien de nos droits les plus chers, et plus particulièrement de ceux qui nous ont été garantis par la Confédération. Ceci est une tâche qui ne peut être accomplie et rien de ce qui peut affecter les droits et les avantages des Provinces Maritimes ne semble lui échapper. Il semble y exister un esprit de corps, d'union et de bonne entente qui feraient l'administration de toute autre province, et il est certain que le Maritime Board of Trade accomplira de grandes choses pour les Provinces Maritimes. Ce que votre secrétaire a vu à Moncton a été toute une révélation pour lui, et il est fort enclin à déclarer que la Chambre de Commerce d'Edmundston ne manque jamais d'envoyer ses représentants aux assemblées annuelles. Nous obtenons rien à y perdre mais beaucoup à y gagner, et nous y puserons à des renseignements, qui nous feront mieux saisir l'importance et la valeur de nos droits au point de vue général aussi bien que particulier.

LA CHARBONE

La Charbone est un produit français — exclusivement français, jusque dans ses derniers temps. C'est un fait qui est presque inconnu en France, sauf dans le petit territoire d'où il est originaire, une langue française parlée par les populations et Dinan. La charbone est une variété, délicate, de pomme de terre qui demande un sol spécial, sablonneux, et un climat froid. Par suite d'un accident des Provinces Maritimes, des assez bizarre, il se trouve que ce produit s'écoulait presque entièrement au Portugal, où il se vendait à 10 francs les 200 livres. Les commandes sont devenues de plus en plus rares, et le prix est tombé de deux tiers. Les braves cultivateurs, sentant dans le danger leur avenir, se réveillèrent, s'ingèrent, et ils apprirent avec stupéfaction que leurs clients de Portugal se ravitaillaient principalement en Poméranie. Des fermiers allemands, en effet, avaient acheté en Bretagne des semences de charbone et avaient profité des avantages agricoles et climatiques de leur région.

G. N. TRICOCHÉ

VARIETES LA CHARDONE

Les résultats paraissent lents à venir, mais persiste dans nos demandes et notre travail, et avec le temps on verra toujours à bout d'obtenir ce que nous désirons. La confiance que la Chambre de Commerce continuera à l'avenir, comme elle l'a fait dans le passé, à lutter pour le bien-être de notre ville et de la région; à seconder les efforts de nos autres corps publics, de nos hommes d'affaires et de nos représentants dans le gouvernement, afin que notre petite ville puisse continuer à grandir et à se développer pour le plus grand bien de tous. Les Provinces Maritimes, en effet, avaient acheté en Bretagne des semences de charbone et avaient profité des avantages agricoles et climatiques de leur région.

LA CHARBONE

Les résultats paraissent lents à venir, mais persiste dans nos demandes et notre travail, et avec le temps on verra toujours à bout d'obtenir ce que nous désirons. La confiance que la Chambre de Commerce continuera à l'avenir, comme elle l'a fait dans le passé, à lutter pour le bien-être de notre ville et de la région; à seconder les efforts de nos autres corps publics, de nos hommes d'affaires et de nos représentants dans le gouvernement, afin que notre petite ville puisse continuer à grandir et à se développer pour le plus grand bien de tous. Les Provinces Maritimes, en effet, avaient acheté en Bretagne des semences de charbone et avaient profité des avantages agricoles et climatiques de leur région.

LA CHARBONE

Les résultats paraissent lents à venir, mais persiste dans nos demandes et notre travail, et avec le temps on verra toujours à bout d'obtenir ce que nous désirons. La confiance que la Chambre de Commerce continuera à l'avenir, comme elle l'a fait dans le passé, à lutter pour le bien-être de notre ville et de la région; à seconder les efforts de nos autres corps publics, de nos hommes d'affaires et de nos représentants dans le gouvernement, afin que notre petite ville puisse continuer à grandir et à se développer pour le plus grand bien de tous. Les Provinces Maritimes, en effet, avaient acheté en Bretagne des semences de charbone et avaient profité des avantages agricoles et climatiques de leur région.

LA CHARBONE

Les résultats paraissent lents à venir, mais persiste dans nos demandes et notre travail, et avec le temps on verra toujours à bout d'obtenir ce que nous désirons. La confiance que la Chambre de Commerce continuera à l'avenir, comme elle l'a fait dans le passé, à lutter pour le bien-être de notre ville et de la région; à seconder les efforts de nos autres corps publics, de nos hommes d'affaires et de nos représentants dans le gouvernement, afin que notre petite ville puisse continuer à grandir et à se développer pour le plus grand bien de tous. Les Provinces Maritimes, en effet, avaient acheté en Bretagne des semences de charbone et avaient profité des avantages agricoles et climatiques de leur région.

LA CHARBONE

Les résultats paraissent lents à venir, mais persiste dans nos demandes et notre travail, et avec le temps on verra toujours à bout d'obtenir ce que nous désirons. La confiance que la Chambre de Commerce continuera à l'avenir, comme elle l'a fait dans le passé, à lutter pour le bien-être de notre ville et de la région; à seconder les efforts de nos autres corps publics, de nos hommes d'affaires et de nos représentants dans le gouvernement, afin que notre petite ville puisse continuer à grandir et à se développer pour le plus grand bien de tous. Les Provinces Maritimes, en effet, avaient acheté en Bretagne des semences de charbone et avaient profité des avantages agricoles et climatiques de leur région.

LA CHARBONE

Les résultats paraissent lents à venir, mais persiste dans nos demandes et notre travail, et avec le temps on verra toujours à bout d'obtenir ce que nous désirons. La confiance que la Chambre de Commerce continuera à l'avenir, comme elle l'a fait dans le passé, à lutter pour le bien-être de notre ville et de la région; à seconder les efforts de nos autres corps publics, de nos hommes d'affaires et de nos représentants dans le gouvernement, afin que notre petite ville puisse continuer à grandir et à se développer pour le plus grand bien de tous. Les Provinces Maritimes, en effet, avaient acheté en Bretagne des semences de charbone et avaient profité des avantages agricoles et climatiques de leur région.

LA CHARBONE

Les résultats paraissent lents à venir, mais persiste dans nos demandes et notre travail, et avec le temps on verra toujours à bout d'obtenir ce que nous désirons. La confiance que la Chambre de Commerce continuera à l'avenir, comme elle l'a fait dans le passé, à lutter pour le bien-être de notre ville et de la région; à seconder les efforts de nos autres corps publics, de nos hommes d'affaires et de nos représentants dans le gouvernement, afin que notre petite ville puisse continuer à grandir et à se développer pour le plus grand bien de tous. Les Provinces Maritimes, en effet, avaient acheté en Bretagne des semences de charbone et avaient profité des avantages agricoles et climatiques de leur région.

LA CHARBONE

Les résultats paraissent lents à venir, mais persiste dans nos demandes et notre travail, et avec le temps on verra toujours à bout d'obtenir ce que nous désirons. La confiance que la Chambre de Commerce continuera à l'avenir, comme elle l'a fait dans le passé, à lutter pour le bien-être de notre ville et de la région; à seconder les efforts de nos autres corps publics, de nos hommes d'affaires et de nos représentants dans le gouvernement, afin que notre petite ville puisse continuer à grandir et à se développer pour le plus grand bien de tous. Les Provinces Maritimes, en effet, avaient acheté en Bretagne des semences de charbone et avaient profité des avantages agricoles et climatiques de leur région.

LA CHARBONE

Les résultats paraissent lents à venir, mais persiste dans nos demandes et notre travail, et avec le temps on verra toujours à bout d'obtenir ce que nous désirons. La confiance que la Chambre de Commerce continuera à l'avenir, comme elle l'a fait dans le passé, à lutter pour le bien-être de notre ville et de la région; à seconder les efforts de nos autres corps publics, de nos hommes d'affaires et de nos représentants dans le gouvernement, afin que notre petite ville puisse continuer à grandir et à se développer pour le plus grand bien de tous. Les Provinces Maritimes, en effet, avaient acheté en Bretagne des semences de charbone et avaient profité des avantages agricoles et climatiques de leur région.

LA CHARBONE

Les résultats paraissent lents à venir, mais persiste dans nos demandes et notre travail, et avec le temps on verra toujours à bout d'obtenir ce que nous désirons. La confiance que la Chambre de Commerce continuera à l'avenir, comme elle l'a fait dans le passé, à lutter pour le bien-être de notre ville et de la région; à seconder les efforts de nos autres corps publics, de nos hommes d'affaires et de nos représentants dans le gouvernement, afin que notre petite ville puisse continuer à grandir et à se développer pour le plus grand bien de tous. Les Provinces Maritimes, en effet, avaient acheté en Bretagne des semences de charbone et avaient profité des avantages agricoles et climatiques de leur région.

LA CHARBONE

Les résultats paraissent lents à venir, mais persiste dans nos demandes et notre travail, et avec le temps on verra toujours à bout d'obtenir ce que nous désirons. La confiance que la Chambre de Commerce continuera à l'avenir, comme elle l'a fait dans le passé, à lutter pour le bien-être de notre ville et de la région; à seconder les efforts de nos autres corps publics, de nos hommes d'affaires et de nos représentants dans le gouvernement, afin que notre petite ville puisse continuer à grandir et à se développer pour le plus grand bien de tous. Les Provinces Maritimes, en effet, avaient acheté en Bretagne des semences de charbone et avaient profité des avantages agricoles et climatiques de leur région.

LA CHARBONE

Les résultats paraissent lents à venir, mais persiste dans nos demandes et notre travail, et avec le temps on verra toujours à bout d'obtenir ce que nous désirons. La confiance que la Chambre de Commerce continuera à l'avenir, comme elle l'a fait dans le passé, à lutter pour le bien-être de notre ville et de la région; à seconder les efforts de nos autres corps publics, de nos hommes d'affaires et de nos représentants dans le gouvernement, afin que notre petite ville puisse continuer à grandir et à se développer pour le plus grand bien de tous. Les Provinces Maritimes, en effet, avaient acheté en Bretagne des semences de charbone et avaient profité des avantages agricoles et climatiques de leur région.

LA CHARBONE

Les résultats paraissent lents à venir, mais persiste dans nos demandes et notre travail, et avec le temps on verra toujours à bout d'obtenir ce que nous désirons. La confiance que la Chambre de Commerce continuera à l'avenir, comme elle l'a fait dans le passé, à lutter pour le bien-être de notre ville et de la région; à seconder les efforts de nos autres corps publics, de nos hommes d'affaires et de nos représentants dans le gouvernement, afin que notre petite ville puisse continuer à grandir et à se développer pour le plus grand bien de tous. Les Provinces Maritimes, en effet, avaient acheté en Bretagne des semences de charbone et avaient profité des avantages agricoles et climatiques de leur région.

LA CHARBONE

Les résultats paraissent lents à venir, mais persiste dans nos demandes et notre travail, et avec le temps on verra toujours à bout d'obtenir ce que nous désirons. La confiance que la Chambre de Commerce continuera à l'avenir, comme elle l'a fait dans le passé, à lutter pour le bien-être de notre ville et de la région; à seconder les efforts de nos autres corps publics, de nos hommes d'affaires et de nos représentants dans le gouvernement, afin que notre petite ville puisse continuer à grandir et à se développer pour le plus grand bien de tous. Les Provinces Maritimes, en effet, avaient acheté en Bretagne des semences de charbone et avaient profité des avantages agricoles et climatiques de leur région.

LA CHARBONE

Les résultats paraissent lents à venir, mais persiste dans nos demandes et notre travail, et avec le temps on verra toujours à bout d'obtenir ce que nous désirons. La confiance que la Chambre de Commerce continuera à l'avenir, comme elle l'a fait dans le passé, à lutter pour le bien-être de notre ville et de la région; à seconder les efforts de nos autres corps publics, de nos hommes d'affaires et de nos représentants dans le gouvernement, afin que notre petite ville puisse continuer à grandir et à se développer pour le plus grand bien de tous. Les Provinces Maritimes, en effet, avaient acheté en Bretagne des semences de charbone et avaient profité des avantages agricoles et climatiques de leur région.

LA CHARBONE

Les résultats paraissent lents à venir, mais persiste dans nos demandes et notre travail, et avec le temps on verra toujours à bout d'obtenir ce que nous désirons. La confiance que la Chambre de Commerce continuera à l'avenir, comme elle l'a fait dans le passé, à lutter pour le bien-être de notre ville et de la région; à seconder les efforts de nos autres corps publics, de nos hommes d'affaires et de nos représentants dans le gouvernement, afin que notre petite ville puisse continuer à grandir et à se développer pour le plus grand bien de tous. Les Provinces Maritimes, en effet, avaient acheté en Bretagne des semences de charbone et avaient profité des avantages agricoles et climatiques de leur région.

LA CHARBONE

Les résultats paraissent lents à venir, mais persiste dans nos demandes et notre travail, et avec le temps on verra toujours à bout d'obtenir ce que nous désirons. La confiance que la Chambre de Commerce continuera à l'avenir, comme elle l'a fait dans le passé, à lutter pour le bien-être de notre ville et de la région; à seconder les efforts de nos autres corps publics, de nos hommes d'affaires et de nos représentants dans le gouvernement, afin que notre petite ville puisse continuer à grandir et à se développer pour le plus grand bien de tous. Les Provinces Maritimes, en effet, avaient acheté en Bretagne des semences de charbone et avaient profité des avantages agricoles et climatiques de leur région.

LA CHARBONE

Les résultats paraissent lents à venir, mais persiste dans nos demandes et notre travail, et avec le temps on verra toujours à bout d'obtenir ce que nous désirons. La confiance que la Chambre de Commerce continuera à l'avenir, comme elle l'a fait dans le passé, à lutter pour le bien-être de notre ville et de la région; à seconder les efforts de nos autres corps publics, de nos hommes d'affaires et de nos représentants dans le gouvernement, afin que notre petite ville puisse continuer à grandir et à se développer pour le plus grand bien de tous. Les Provinces Maritimes, en effet, avaient acheté en Bretagne des semences de charbone et avaient profité des avantages agricoles et climatiques de leur région.

LA CHARBONE

Les résultats paraissent lents à venir, mais persiste dans nos demandes et notre travail, et avec le temps on verra toujours à bout d'obtenir ce que nous désirons. La confiance que la Chambre de Commerce continuera à l'avenir, comme elle l'a fait dans le passé, à lutter pour le bien-être de notre ville et de la région; à seconder les efforts de nos autres corps publics, de nos hommes d'affaires et de nos représentants dans le gouvernement, afin que notre petite ville puisse continuer à grandir et à se développer pour le plus grand bien de tous. Les Provinces Maritimes, en effet, avaient acheté en Bretagne des semences de charbone et avaient profité des avantages agricoles et climatiques de leur région.

LA CHARBONE

Les résultats paraissent lents à venir, mais persiste dans nos demandes et notre travail, et avec le temps on verra toujours à bout d'obtenir ce que nous désirons. La confiance que la Chambre de Commerce continuera à l'avenir, comme elle l'a fait dans le passé, à lutter pour le bien-être de notre ville et de la région; à seconder les efforts de nos autres corps publics, de nos hommes d'affaires et de nos représentants dans le gouvernement, afin que notre petite ville puisse continuer à grandir et à se développer pour le plus grand bien de tous. Les Provinces Maritimes, en effet, avaient acheté en Bretagne des semences de charbone et avaient profité des avantages agricoles et climatiques de leur région.

PROMOTEUR DE LOTERIE

Sous Arrêt à Moncton. C. Blair Weldon, qui occupait un bureau sur la rue principale à Moncton, a été arrêté jeudi dernier, en vertu de la section 235 de la loi criminelle, prohibant la tenue des loteries.

D'après les documents saisis par la police à son bureau, Weldon faisait partie d'une vaste organisation de loterie internationale, et au moment de son arrestation, le prévenu travaillait à la mise au point d'une loterie qui devait être lancée sous les auspices des Vétérans de l'Armée et de la marine de Moncton. Une autre loterie devait aussi être lancée pour le grand national de Liverpool couru le 21 mars. Les filières dans le bureau de Weldon donnaient des détails intéressants. Tout le matériel fut saisi.

Voilà certainement une nouvelle désagréable pour ceux qui désirent gagner de l'argent. Leur attention sera moins longue et moins anxieuse! LENOIL

George Nestler Tricoche.

officiers et membres de la Chambre de Commerce pour l'appui qu'ils ont bien voulu accorder à leur Secrétaire au cours de ces neuf années. Ce fut toujours un plaisir pour moi de remplir cette charge, et de secondar par mon faible travail les efforts de nos membres dans les questions qui nous étaient soumises. Mon passage à la Chambre de Commerce laissera en moi un souvenir agréable qui me sera toujours cher et que je me rappellerai avec orgueil. Je vous souhaite tout le succès possible pour l'avenir, et je vous remercie encore une fois pour la confiance et l'honneur que vous avez bien voulu me témoigner dans le passé.

Respectueusement soumis, C. N. BÉGIN, Secrétaire

Edmundston, N.-B., 14 Janvier, 1931.

CA et IA

LES SAUTERELLES. Tout le monde sait que le Maroc est le pays favori des sauterelles. Un fait vient de se passer qui accroit bien cette opinion.

Près de Cap-Juby, un avion postal s'est engagé dans un nuage très dense de sauterelles, et a été forcé d'atterrir. Le moteur était bloqué par les ardeurs. Un avion de secours ramena les passagers à Agadir, près Casablanca.

LE ROI DES HOMARDS CAPTURE

Le capitaine Thomas Burd a fait une pêche miraculeuse à North S. W. S., ces jours derniers, lorsqu'il découvrit dans ses filets un homard pesant 10 livres et demie dont le carapace avait un demi pouce d'épaisseur. On prétend qu'il aurait une centaine d'années à son crédit. S'il en est des crustacés comme de la volaille, sa chair ne se vendrait pas cher. On veut en faire un sujet d'exposition!

LA GRIPPE

L'influenza séme la mort de nouveau en Europe. Elle exerce ses ravages dans une grande partie du vieux continent. On a dû fermer des écoles. Londres est l'une des cités les plus atteintes et là surtout la grippe se caractérise par la soudaineté de l'attaque. Plusieurs qui paraissent bien portants le matin, s'affaiblissent l'après-midi avec les symptômes habituels: fièvre, maux de tête, etc.

LE COMMISSAIRE DE LA SANTÉ PUBLIQUE

Le commissaire de la santé publique de New York estime que l'accroissement de la grippe, de la pneumonie et de rhumes laisse prévoir une épidémie assez étendue, même en Amérique. Parmi les personnes atteintes, se trouve le cardinal Hayes, archevêque de New York.

IL FAUT DONC, nous-mêmes redoubler de prudence, et espérons que nous échapperons aux atteintes de cette meurtrière!

NOUVEL AVOCAT

Parmi les nouveaux admis à la pratique du droit, ex-élèves de l'Université Laval, nous remarquons avec plaisir le nom de notre ami, M. Marc Stein, fils de l'hon. juge et Mme Adolphe Stein de la Rivière-du-Loup. Nos félicitations.

ARRÊSTATION ÉTRANGÈRE

Joseph Lagrosillière, membre du conseil général de la Martinique, dans les Antilles, a été arrêté au Havre, aujourd'hui, sous l'accusation d'avoir accepté des pots-de-vin, au sujet de certains travaux publics dans l'île. La belle affaire! On a saisi, par ailleurs, sous l'accusation de fraude, un certain nombre de affaires publiques, l'on ne peut valoir pas agir à son gré, sans que des indices viennent s'enquêter de cette manière leur argent est dépensé!

PAQUEBOT ÉLECTRIQUE

On s'attend à ce qu'un printemps de 1931, un paquebot à propulsion électrique puisse naviguer entre le Havre et New York. La compagnie générale Transatlantique en a déjà fait commencer la construction. Il sera pourvu de 4 hélices mues par des moteurs turbo-électriques tirant leur courant de 4 génératrices actionnées par des turbines à vapeur. Les machines seront construites à Bedford, France.

Les Canadiens apprécient un bon thé



Se vend le plus et toujours de plus en plus 'Frais des Plantations'

DOMINION STORES LIMITED. WHERE QUALITY COUNTS. QUALITY GROCERIES. QUALITY MEATS.

VALEURS ÉTONNANTES STUPENDOUS VALUES

BLE D'INDE SWEET CORN 3 Bins No 2 Tins 29c

Heinz Spaghetti 2 25c

RAISINS Sans grains 2lbs 19c Seedless

Macaroni 2 lbs 15c

Domino Poudre à Pate Baking Power 16 oz tin 19c

CAFE Marque Special Special Blend COFFEE 1 lb 35c

Pois à Soupe Soupe PEAS 1 lb 5c

GRU en vrac Rolled Oats Bulk 6 lbs 25c

RIZ RIC Blue Rose 3 lbs 25c

Heinz Ketchup 23c

FRUITS & LEGUMES

ORANGE Sunkist 2 douzaines pour 39c Grosses ORANGES Sunkist, la douz 49c

RAISINS "grapes", lb 25c CELERI, la pomme 30c LAITUE le pied 18c PAMPLEMOUSSES, 3 pour 25c BANANES, la lb 10c POMMES Spy et Baldwin No. 1, le peck 58c

Viandes Cuites et Fumées

BACON Breakfast la lb 37c JAMBON PicNic la lb 21c FRANKFURTS, la lb 25c SAUCISSE de porc, lb 25c BOUDIN, la lb 20c OEUFs FRAIS premiers, la douz 45c

FRUITS & VEGETABLES

Sunkist ORANGES 2 doz for 39c Sunkist ORANGES large, doz 49c GRAPES, lb 25c CELERY, per head 30c LETTUCE, 18c GRAPEFRUITS, 3 for 25c BANANAS, per lb 10c No. 1 Spy and Baldwin APPLES, peck 58c

Cooked & Smoked Meats

BREAKFAST BACON per lb 37c PICNIC HAM per lb 21c FRANKFURTS, lb 25c Fresh Pork Sausage, lb 25c EGGS fresh First per doz 45c